Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers I	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	08.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:18
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB47		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207621	CETTI Samanta	
Official scorer / Marqueur	206027	LEEMANN Jeffrey	
Referee 1 / Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 / Arbitre 2	9203	FERREIRA Patrick	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb. — Rapporto

1 Capolago Flyers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ZANDA Francesco				205124
3	A	GAETA Alessandro				203438
39	G	CETTI Nikolas	X	X	X	201101
99	G	SWIDERSKI Jan			X	218942
15		COSTA Natan				202496
67		CASELLINI Damiano				99097
90		FIBIOLI Carlo				20142
19		CETTI Christian				201102
21		REALINI Athos				2308
96		VALLI Pascal				2124
50		GAETA Christian				203463

Goals / Torschützen / Buts / Reti							
Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:06	3	50	1				
11:47	50		2				
19:11	67		3				
23:26	50	19	4				
27:35	90	3	5				
28:28	96	50	6				
29:25	96	50	7				
31:13	96	50	8				
32:21	90	19	9				
33:26	19		10				
41:03	3	96	11				
49:45	10	50	12				
50:46	90	19	13				
50:59	10	50	14				
59:36	90	19	15				
				TOTAL			15
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions					
Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
05:24	15	2	00:00	07:24	I
12:51	50	2	00:00	12:51	I
13:59	67	2	00:00	15:59	E
47:27	50	2	00:00	49:27	H
53:43	50	2	00:00	55:43	B1
56:04	67	5	00:00	60:00	C1
56:38	96	2	00:00	58:38	J1
58:19	50	2	00:00	58:58	B1
TOTAL			19 min		

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: HÜRSCHLER Walter — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 202523

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
78	C	MARZARO Stefano				217531
15	A	BERNASCONI Daniele				96155
90	G	MARCHESANO Michele	X	X	X	205253
48	G	GUADAGNINI Tony		X	X	215040
99		BERNASCONI Johnny				214140
87		DOLCI Alex				97352
63		MANTEGAZZI Ivan				202588
9		PAVAN Pascal				207475
19		ANTONINI Davide				207268
14		KOCH Mattia				5015
89		BERNASCONI Alex				206221
27		FERREIRA Stefano				96216
88		NIKLAUS Andrea				210125

Goals / Torschützen / Buts / Reti							
Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:26	14	89	1				
12:51	88	9	2				
39:38	89	19	3				
51:59	87	88	4				
52:22	87	15	5				
58:58	9		6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions					
Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
05:52	87	2	00:00	07:52	C1
10:27	15	2	00:00	11:47	V2
20:58	15	2	00:00	22:58	H
27:31	99	2	00:00	27:35	H
41:18	99	2	00:00	45:18	B2
41:18	99	2	00:00	43:18	V2
43:47	HC	2	00:00	43:18	V4
49:36	88	2	00:00	49:45	J1
56:04	87	5	00:00	60:00	K3
56:04	87	20	00:00	60:00	O
TOTAL			41 min		

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: BERNASCONI Roberto — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 10198